

Parish Staff

REV. GERARD MARABLEPastor
 REV. FRANKLIN OPARA ...Part-time Parochial Vicar
 KIMBERLY FEINSILVER Religious Ed. Director
 TERRI MONCRIEFReligious Ed. Secretary
 DONNA MARIE BERCHTOLD Music Director
 THOMAS GORMANBookkeeper
 MAUREEN HEALEY Admin. Parish Secretary
 RICHARD SOOYMaintenance Supervisor

Mass Schedule

ASSUMPTION CHURCH

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

SATURDAY EVENING 4:00 pm
 SUNDAY10:15 am & 1:00 pm (*Creole*)
 HOLY DAYS as announced in the bulletin
 WEEKDAYS (Monday - Friday)8:00 am

ST. NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Avenue • Egg Harbor, NJ 08215

SUNDAY 8:30 am (*English*)
 10:30 am (*Spanish*)
 HOLY DAYS as announced in the bulletin
 WEEKDAYS (Monday & Wednesday)7:00 am
 SPANISH MASS (Tuesdays) 6:30 pm

Religious Education

PHONE 609-652-0008 ext. 208
 FAX609-652-0883
 EMAILreligioused@OLPHparish-nj.org

Sacraments

BAPTISMS: Arrangements must be made through the parish office.

CONFESSIONS: Saturdays, 3:15 pm (*Assumption Church*); Sundays, 8:00 am (*St. Nicholas Church*)

MATRIMONY: Arrangements must be made one year in advance. Please call the parish office to make an appointment with one of our parish priests.

Parish Office

146 S. Pitney Road, Bldg. 1 • Galloway, NJ 08205

PHONE609-652-0008
 FAX609-652-0883
 EMAIL parishoffice@OLPHparish-nj.org

HOURS

Monday - Thursday 10:00 am - 4:00 pm
 Friday 10:00 am - 2:00 pm

WEBSITE www.OLPHparish-nj.org

FACEBOOKwww.facebook.com/olphgalloway

Assumption Regional Catholic School

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

JOANNE MCKNIGHTPrincipal
 PHONE609-652-7134



OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

NOVEMBER 17, 2024



Mission Statement

Empower us, oh Holy Spirit, that Our Lady of Perpetual Help be a parish family that embraces the call to holiness in order to know, love and serve Jesus Christ.

As a culturally diverse Catholic community filled with the Holy Spirit, we commit ourselves to proclaiming the Gospel and to reigniting God's Light and Love with each person.

Strengthened by sacramental worship and prayer, let us embody compassionate outreach in our ministry and teaching, that our discipleship may emulate the Blessed Mother in her humility, fortitude and faithful service as we join the mission of Christ to transform the world.

Mass Intentions

SATURDAY November 16th, 2024

4:00PM (A) **Robert & Elizabeth Wasche**/Sue Quick
Joan Sachirico/Sue Quick
Arthur Lonto/ Sue Quick

SUNDAY November 17th, 2024

8:30AM (SN) **Bus Will**/ Nancy, Sue, & Karen
10:30AM (SN) **Jovanni Arroya**/Family
10:15 AM (A) **The 67 babies that will be aborted today in NJ**
Josephine Pestritto Crawford/Lou & Pat Orth
Dolores Bergamini/Lou & Pat Orth

1:00PM (A)

MONDAY November 18th, 2024

7:00 AM (SN) **Canceled**
8:00 AM (A) **Ramon Mariposa**/Padyhag Family

TUESDAY November 19th, 2024

8:00 AM (A) **S.I. Ralp DeSimone**/ Bill & Dorothyann Nave
6:30PM (SN) **People of the Parish**

WEDNESDAY November 20th, 2024

7:00 AM (SN) **Canceled**
8:00 AM (A) **Nancy Martino**/Jeffries Family

THURSDAY November 21st, 2024

8:00 AM (A) **S.I. Mahieu Family**/Mom/Nonna

FRIDAY November 22nd, 2024

8:00AM (A) **Jose Orihuela**/Oneida Broughton

SATURDAY November 23rd, 2024

4:00PM (A) **Marable, Croudy,, & Dawson Families**
Felicidad & Aguedo Tolentino/Family
Anthony Cella/ Miconi Family

SUNDAY November 24th, 2024

8:30AM (SN) **Joan Condie**/ Bob & Judy Guerrieri
James Donahue/Cocozza Family
10:30AM (SN) **Mariano & Maria Vargas**/Family
10:15 AM (A) **S.I. Ebanehita Eigbe**/Family
Henry Guarriello/Emily Guarriello
Gerald Campbell/Lou & Pat Orth

1:00PM (A)

*This week the
Sanctuary
Candle
burns in memory of ...*

Sanctuary Candle

Week of November 17th

(A) **Eleanor Santo**/Messina, Minalga,
& Rothberg Families
(SN) **Jovanni Arroyo**/Family

The Knights of Columbus

Our Parish representatives are
Bob Senese - Phone 609-705-3908
Email KofC6342@gmail.com
Rich Brown - Phone 609-412-4925
Email dmanehc@hotmail.com



If you wish to join the Knights of Columbus, go to
www.kofc.org/joinus or call our representatives listed above.

Pastor's Reflection

This has been a busy season for me - October and November so far. Now that "the people have spoken" I am happy to be free of the burden of political TV ads.

The season of Thanksgiving and blessings is upon us, and I as for you dear parishioner and hope you offer one for me as well.

ARCS school is full and active with academics and athletics, art and music. The Craft Fair on Saturday was a great opportunity to shop for Christmas gifts and decorations. You are invited to participate in The Festival of Trees which is advertised in our bulletin. We invite you to decorate your tree with the titles of Jesus: Wonder Counselor, Prince of Peace etc.

December has many experiences at our churches for you and family. The first-class relic of St. Nicholas will be displayed December 7th and 8th at St. Nick's church. Our Patroness of All the Americas - Nuestra Senora de Guadalupe will be honored December 12th. Both the Pastoral and Financial councils have met as well as the Health and Wellness Nursing Ministry. The Planning Ministry is Planning -Ho Ho Ho- right up to Lent and welcomes more members.

Ministry to the sick, homebound and to the nursing homes is in need of help; more ministers to visit, comfort and pray with those who cannot attend church.

Looking for connection? Please connect with your church community.

Peace,

Fr. Gerard

Living Stewardship

"And then they will see 'the Son of Man coming in the clouds' with great power and glory." (MARK 13:26)

We will all have that day when we are standing before God and our life is played out like a movie. When this happens and God asks each of us, "What have you done with the gifts that I have given you?" How will you respond? The good news - it's never too late to start living Stewardship in a grateful and generous lifestyle.



Adoration at Assumption Church. Volunteers are needed from **8am -1pm** on Wednesdays. Please call the parish office if you are interested in volunteering. 609-652-0008 x202

Pray For Our Sick

Please remember in your prayers all those members of our parish family and our friends who continuously suffer physically, emotionally and/or spiritually and those who tirelessly care for them.

Sandra Peace
Mary Colache
Donna Litwin
Gina Monfredo
Debbie DuRoss
Brian Berchtold
Jackie Sarnier
Christine Murphy
Nadine Valek
Jan O'Neill
Noelia Hernandez
Cassie Warrenner
Carol Ann Babiak

Jim Peace
Gregory Wood
Ted Laguna
Peg Garbarino
Nicholetta Franchetta
Jean Nock
Lorraine Roesch
Sr. Rosemarie Kolmer OSF
Rosemary Metzner
Sr. Eva Marie Hernandez
Laurie McAvoy
Mary McConnaughey



Collections

GIVING UPDATE

As of November 10th, 2024

1st Collection: \$ 8,400.00

2nd Collection: \$1,963.00

e-giving: \$ 2,039.00

SJ Catholic Ministries Appeal Campaign Prayer & Pledge +Updates

The 2024 South Jersey Catholic Ministries Appeal has kicked off. The theme this year is **"Through Him & For Him"**. Our Goal is \$135,400, which is the same as last year.

Heavenly Father,

From the depths of your riches, you gave us your Son. In the Eucharist, we have our spiritual sustenance and our focus. Sustain us, guide us, and bless us as we carry out our work, always mindful of our purpose. For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. We ask this through Jesus Christ our Lord, Who with you and your Holy Spirit lives and reigns One God forever and ever. Amen

Thank You to all who have donated we are at **61.2 %** of our goal of \$135,400.00. As of **October 11th**, the total gifts pledged is **\$82,835.00**. With your continued support we can continue to grow our SJ Catholic Ministries Appeal Campaign.

OLPH Parish Calendar – Activities

(SN – St Nicholas) (A – Assumption)

MONDAY

- (A) Haitian Prayer Group 10am – 11am
- (A) Rosary 6pm – 7pm
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month- 7pm

TUESDAY

- (A) Faith Formation Classes 6pm-7:15pm
- (A) Men's Emmaus 7pm – 8pm
- (SN) Mass in Spanish 6:30pm – 7:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

WEDNESDAY

- (A) Adoration 8am-1pm
- (A/SN) Choir & Instrumentalists 6:30pm – 8:30pm
- (A) Haitian Bible Study 6pm – 7pm
- (A) OLPH Prayer Group 7pm-8:30pm

THURSDAY

- (A) Rosary 6pm – 7pm
- (SN) Hispanic Community Choir 6pm – 7pm
- (A) SVDP Open Food Pantry 11am – 12pm
- (A) Young Adult Bible Study 6pm-8pm
- (SN) SVDP Open Food Pantry 3:30pm-4:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

FRIDAY

SATURDAY

- (A) Haitian Community Choir 10am – 11am
- (A) Haitian Youth Choir 11am-12pm

MONTHLY

- (SN) Altar and Rosary Society 2nd Thursday of Month 11am
- (A/SN) Baptisms on the 3rd and 4th Sunday of the month
- (A) Baptism Class 2nd Monday 7pm – 8pm
- (A) Rosary 1st Friday of Month 7pm – 8pm
- (SN) K of C #3500 1st Monday 7pm – 8pm
- (A) K of C #6342 1st Tuesday 7pm – 8pm
- (SN) Couples Ministry Last Friday of every month 7pm (Restaurants Vary)
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month - 7pm
- (SN) Adoration 1st Tuesday of the Month at 5:30pm
- (A) Hospitality Meeting 2nd Tuesday of the Month at 1:30pm

**POWERED BY
JESUS**



Married Couples: Rediscover the spark that was there on your wedding day! Rediscover the best friend you had when you were first married! Join the millions of couples worldwide who have learned how to keep their marriage vibrant and alive!

The emphasis of Worldwide Marriage Encounter is on communication between husband and wife, who spend a weekend together away from the distractions and the tensions of everyday life, to concentrate on each other. Every marriage deserves that kind of attention!

The next weekend date is **Dec 6-8, 2024.**

Call **609-741-8012** for information or email applications@wwme-southjersey.org. Visit our website: wwme-southjersey.org.



All are invited to an Ecumenical Thanksgiving Service

Hosted by:

Zion Lutheran Church

On Wednesday, November 27th at 7:00 p.m.

312 Philadelphia Avenue,

Egg Harbor City, New Jersey

Churches Participating in this service

Egg Harbor City Moravian Church

Macedonia Baptist Church

Our Lady of Perpetual Help Catholic Church

St. John's United Church of Christ

Zion Lutheran Church

The free will offering will be donated to the Greater Egg Harbor Coalition for a Safe Community



Solemnity of the Immaculate Conception

The United States Conference of Catholic Bishops' (USCCB) Committee on Canonical Affairs has issued modifications regarding the celebration of the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, the Patronal Feast Day of the United States. Because the December 8 feast day coincides with the Second Sunday of Advent, it was originally transferred to Monday, December 9, and the requirement to attend Mass was initially lifted. However, recent updates from the USCCB this October indicated that the Solemnity of the Immaculate Conception on Monday, December 9, 2024, will now be recognized as a **holy day of obligation and all are obliged to participate in Mass**. These changes have not yet been reflected in the USCCB's 2024 and 2025 Liturgical Calendars as of October 29, 2024.



#iGIVECATHOLIC

Give Back through #iGiveCatholic!

The mission of #iGIVECATHOLIC is to unite Catholic communities and donors throughout the country to express their generosity in support of the organizations that have helped to shape our lives of faith: our parishes, schools, and ministries. Since 2015, #iGiveCatholic has inspired faithful stewards to "Give Back and Give Catholic" on GivingTuesday -- a global day of generosity and kindness -- which is December 3rd this year.

#iGiveCatholic accepts online donations from November 18 during our Advanced Giving Phase through 11:59 PM on December 3, GivingTuesday.



Villa Maria by the Sea Retreat Center, Stone Harbor, NJ, has posted its schedule of programs for the winter and spring of 2025. For more information or to register, visit www.VMbytheSea.com.

Wednesday, January 22

10:00 am—4:00 pm \$25

Private Day of Prayer—On the Day of Prayer for Legal Protection of the Unborn, spend a quiet day praying for the intention of the right to life from conception until natural death. Throughout the day, there will be periods of communal prayer for this very special intention. Lunch is provided.

Friday, January 31

8:45 am—2:15 pm \$60*

Arise and Call her Blessed

Presented by Sr. Sheila Galligan, IHM

Come to celebrate God's gift of his Mother – whom we usually refer to as the Blessed Virgin Mary. Let's "push pause" and take some time to slowly squeeze the juice out of the descriptive "Blessed" as well as our everyday "go to" prayer: the Hail Mary. Let's come to appreciate the role the Blessed Mother plays in keeping us close to Jesus. Coffee and check-in begin at 8:45 am. The day includes Mass and lunch.

*You may opt to stay overnight the evening before this event for an additional \$95.

The Community of Our Lady of Perpetual Help cordially invite you to celebrate

Our Lady of Guadalupe

Thursday, December 12, 2024

Saint Nicholas Church
525 St. Louis Ave.
Egg Harbor City, NJ

1. At 3pm, we will begin with a pilgrimage of cars departing from 124 Franklin Ave., EHT., NJ 08234.
2. Arriving at the Church, there will be a blessing of cars and images.
3. The Eucharistic celebration will be officiated by Fr. Gerard C. Marable and Fr. Franklin Opara.
4. We will end the afternoon with light Mexican refreshments, traditional dances, and music.

The celebration will be accompanied with Danza de Chinelos and Mariachi Flores.

For more information please contact:
Guadalupe Garcia 609-703-0490
Marta Lara 609-369-8010



THANK YOU FOR YOUR PRESENCE
THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTION



Blessed St. Nicholas

First Class Relic

SAINT NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Ave,
Egg Harbor City, NJ 08215

Veneration of the Relic

Saturday, December 7th, 12-3pm

Feast of St. Nicholas

Holy Mass

Sunday, December 8th, 10am

Reception after mass





**WREATHS ACROSS AMERICA
HONOR OUR BURIED VETERANS
Holy Cross Cemetery, Mays Landing**

Located in Mays Landing, St. Vincent de Paul Church in cooperation with Holy Cross Cemetery is participating in Wreaths Across America for a second year! On Saturday, December 14, parish members, along with other local area groups will meet and place Christmas wreaths on the graves of Veterans in the Holy Cross Cemetery. Please note the wreaths are for placement on ground burial plots.

We are looking for volunteers to donate \$17 to sponsor a Christmas wreath and/or to lay the wreaths on December 14th. For each wreath sponsored, St. Vincent de Paul food bank located right in Mays Landing will receive \$5 to support the food bank. Please consider sponsoring one or more wreaths to honor our deceased Veterans this Christmas season. The St. Vincent de Paul Regional School is also participating. Should you wish to support the school, simply follow the directions below. Mark your calendars for Saturday, December 14, at noon! Bring your family and friends and join us on **National Wreaths Across America Day at Holy Cross Cemetery** for a short ceremony with Father March to celebrate and honor the men and women who have served us all. The ceremony will be followed by placing the wreaths on the graves of Veterans.

The deadline to donate is Tuesday, December 3rd.

To sponsor a wreath, please visit St. Vincent de Paul Parish Wreaths Across America webpage.

If you have questions, contact Peter Eschbach at 609-335-3637 or at peter.eschbach@outlook.com



Our Lady of Perpetual Help Parish Presents:
The Festival of Trees and Wreaths

The trees will be exhibited in the categories of Youth and Adult and will be lit on the weekend of December 14th and 15th at Assumption Church.

This year's theme: "In red and gold on Christmas trees, His name shall be for all to see"

The wreaths will be exhibited in one category and will be on display at Saint Nicholas Church.

To register visit: <https://shorturl.at/ubDCj> or visit our parish website under **News & Events**.

Last day for registration is November 18th, 2024



The holy season of Advent is here. As we prepare for Christ's birth, we ask the members of OLPH Parish Community to remember those less fortunate. We are asking for your help with this year's Giving Tree. Kindly take a tag off the tree and donate a gift to one of our families. Monetary donations are also accepted.

Please return the card or donation in an envelope marked SVDP Giving Tree. Cards can be placed in the collection basket, dropped off at the parish office or by contacting **Judy Ferriero at 609.742.9512** to arrange for pick-up.

Society of St. Vincent DePaul will be selling gift cards at after all the masses on Saturday, December 7th and Sunday, December 8th at our OLPH site. All gift cards must be returned by Sunday, December 8th.

Once again thank you so much for your continued support during this time of year. God Bless.



Members from Our Lady of Perpetual Help Music Ministry will perform the world premiere of the new Phil Barfoot & Cliff Duren Christmas Musical – **“THE MAJESTY OF CHRISTMAS”** – at legendary **CARNEGIE HALL!**

The 14th Annual Christmas in NY concert will be held on **Monday, November 25, 8 pm.** Hosted by Celebration Concert Tours, this faith-based Choral Ensemble consists of 300 chorus members from Church Choirs across the Nation. Featured Grammy Nominated Christian singer, Charles Billingsly, and featured soloist of the Brooklyn Tabernacle Choir - TaRanda Greene, along with selected trios and duos will highlight this choral performance of various genre.

Best wishes to those performing: **Cindy Allen, Valerie Casillas, "Cookie" Iraida Melendez, Alisa Hogan, Bridget Arnold, Kate Arnold, Heather Berchtold, Donna Marie Berchtold, Howard Berchtold, Cheryl Breitzman, Fran Wise, Georgia Charles, and Melody Warrenner.**

Each choir director has been invited to also conduct. Donna Marie will be conducting one of the selections in the concert.

Tickets may be purchased by going on the Carnegie Hall website.

<https://www.carnegiehall.org/Calendar/2024/11/25/14th-Annual-Christmas-in-New-York-0800PM>



Todos están invitados a una
Servicio Ecuménico de Acción de Gracias
Presentado por:

Iglesia Luterana de Sion

El miércoles 27 de noviembre a las 19:00 hs.
312 Avenida Filadelfia,

Egg Harbor City, Nueva Jersey

Iglesias que participan en este servicio

Iglesia Morava de Egg Harbor City

Iglesia Bautista de Macedonia

Iglesia Católica de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

Iglesia Unida de Cristo de San Juan

Iglesia Luterana de Sion

La ofrenda voluntaria será donada a la Coalición de Greater Egg Harbor para una Comunidad Segura



“El Mensaje del Señor Resuena en Toda la Tierra”

Esta noche nos desconectamos del mundo
y nos conectamos con Dios

Música: Ministerio Arca de La Alianza

Costo: Donación solamente



Solemnidad de la Inmaculada Concepción

El Comité de Asuntos Canónicos de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB, por sus siglas en inglés) ha emitido modificaciones con respecto a la celebración de la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, la Fiesta Patronal de los Estados Unidos. Debido a que la fiesta del 8 de diciembre coincide con el Segundo Domingo de Adviento, originalmente se transfirió al lunes 9 de diciembre, y el requisito de asistir a Misa se eliminó inicialmente. Sin embargo, las actualizaciones recientes de la USCCB de este octubre indicaron que la Solemnidad de la Inmaculada Concepción del lunes 9 de diciembre de 2024 ahora será reconocida como **un día sagrado de precepto y todos están obligados a participar en la Misa.** Estos cambios aún no se han reflejado en los calendarios litúrgicos 2024 y 2025 de la USCCB al 29 de octubre de 2024.



Anuncios Para La Comunidad Hispana - Spanish Community News

NOTICIAS IMPORTANTES:

Rectoría: (609) 652-0008

Sitio Web www.olphparish-nj.org

-Favor de hacer cheques a nombre de "Our Lady of Perpetual Help" o simplemente: OLPH.

1. ATENCIÓN: Todas las intenciones de misa serán aceptadas por una ofrenda mínima de \$15.00 por cada tarjeta. **Las tarjetas se pueden echar en la colecta con la información y dinero.** Escribir "Mass Card – Misa Hispana" afuera del sobre con la descripción del evento y nombre de la persona. **Recuerden hacer todos los cheques a nombre de OLPH.** Para más información llamen a la rectoría: 652-0008

2. LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS: NO SE OLVIDEN de avisarle **con anticipación** a Yolanda **cuando no pueden servir** y por favor verifiquen el horario que **está colocado** en la parte de atrás o llévense una copia. ¡Es bien importante que todos tengamos comunicación!

3. Misa todos los Martes a las 6:30pm. Confesiones en español antes y después de la misa durante el año. Exposición y Adoración Eucarística and Via Crucis above should be below

4. Todo aquel que quiera estar en la red de "WhatsApp", comuníquense con Yolanda. Es una forma de comunicación **que mantiene** la comunidad Latina unida mediante nuestra página de Facebook:
www.facebook.com/pg/Our-Lady-of-Perpetual-Help-Parish-140292636038728

6. GRUPO DE JÓVENES: El grupo de jóvenes, les hace un llamado a todo aquel joven que esté interesado en unirse al grupo, favor de ver a Claudia o a Deisly después de misa los domingos. El grupo se reúne todos los domingos a las 9am en Rectory. Los jóvenes asisten a la misa de las 10:30am en español y son responsables por muchas de las actividades en nuestra parroquia.

7. BAUTIZMOS- Los bautizos se celebran el 3er y 4to Domingo del mes. Favor de ver a Denise Chávez para **obtener la aplicación** y a Ángela Botero para **asistir las clases para los padres y padrinos.** Los padres tienen que estar registrados en nuestra parroquia y presentar copia del Acta e **Nacimiento** del niño/a y los padrinos **si no están registrados en nuestra parroquia tienen que proveer** el permiso de la parroquia en donde **están** registrado para poder bautizar.

8. MISA PARA LAS QUINCEAÑERAS - Los padres deben estar registrados y ser miembros activos de la parroquia. La quinceañera debe haber recibido todos los sacramentos incluyendo la Confirmación o estar asistiendo la clase para los

sacramentos. Las misas para las quinceañeras se llevan a cabo todos los sábados a la 1:00 pm. Los padres deben solicitar la misa en la iglesia con un mínimo de 6 meses de anticipación a la fecha de la celebración. Esto asegurará la disponibilidad de la iglesia y la programación de la clase para los jóvenes. Las clases están programadas solamente en enero y junio. Donación: \$75 clase, \$250 iglesia. *La donación para la reservación de la iglesia se entrega cuando se pide la fecha, y para la clase un mes antes de la clase. La donación para la clase incluye a todos los participantes y cubre los gastos de la preparación del programa. Para más información vean a Kathy García después de misa.

9. MINISTERIO DE PAREJAS de parejas tiene como misión el evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios El grupo se reúne para una Noche de Cita el último viernes de todos los meses en diferentes restaurantes. Favor de hablar con Hilda o ugo Llerena después de misa para más información.

10. ANUNCIOS ADICIONALES -Exposición y Adoración Eucarística el **primer martes de todos los meses a las 5:30pm.** La exposición eucarística ayuda a reconocer en ella la maravillosa presencia de Cristo o invita a la unión más íntima con él, que adquiere su culmen en la comunión Sacramental.

La Comunidad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro
les hace una cordial invitación para celebrar a

Nuestra Señora de Guadalupe


Jueves, 12 de Diciembre, 2024
Parroquia de San Nicolas
525 St. Louis Ave.
Egg Harbor City, NJ

1. A las 3pm comenzaremos con una peregrinación de carros saliendo de 124 Franklin Ave., EHT., NJ 08234.
2. Llegando a la Iglesia, se realizara una bendición de carros.
3. La celebración Eucarística sera oficiada por los Sacerdotes: Gerard C. Marable y Franklin Opara.
4. Terminaremos la tarde con antojitos Mexicanos, danzas típicas, y música.

Toda la celebración sera acompañada con la Danza de Chinelos y el Mariachi Flores.

Para mas información llame a:
Guadalupe Garcia 609-703-0490
Marta Lara 609-369-8010

**AGRADECEMOS SU PRESENCIA
GRACIAS POR SU COOPERACIÓN**



Reflexión del Pastor

Esta ha sido una temporada ocupada para mí, octubre y noviembre hasta ahora. Ahora que "el pueblo ha hablado" estoy feliz de estar libre de la carga de los anuncios políticos de la televisión.

La temporada de Acción de Gracias y bendiciones está sobre nosotros, y rezo por usted, querido feligrés, y espero que también ofrezca una para mí.

La escuela ARCS está llena y activa con lo académico y el atletismo, el arte y la música. La Feria de Artesanía del sábado fue una gran oportunidad para comprar regalos y decoraciones navideñas. Está invitado a participar en el Festival de los Árboles que se anuncia en nuestro boletín. Te invitamos a decorar tu árbol con los títulos de Jesús: Consejero Maravilloso, Príncipe de Paz, etc.

Diciembre tiene muchas experiencias en nuestras iglesias para usted y su familia. La reliquia de primera clase de San Nicolás se exhibirá el 7 y 8 de diciembre en la iglesia de San Nicolás. Nuestra Patrona de Todas las Américas, Nuestra Señora de Guadalupe, será honrada el 12 de diciembre. Se han reunido tanto el Consejo Pastoral como el Financiero, así como el Ministerio de Enfermería de Salud y Bienestar. El Ministerio de Planificación está planeando -Ho Ho Ho- hasta la Cuaresma y da la bienvenida a más miembros.

El ministerio a los enfermos, confinados en casa y a los hogares de ancianos necesita ayuda; Más ministros para visitar, consolar y orar con aquellos que no pueden asistir a la iglesia.

¿Buscas conexión? Por favor, conéctese con la comunidad de su iglesia.

Paz

P. Gerard



Caballeros de Colón

Nuestros representantes parroquiales son:

Bob Senness-Teléfono 609-705-3908

Correo electrónico KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Teléfono 609-412-4925

Correo electrónico dmanehc@hotmail.com

Si desea unirse a Caballeros de Colón, visite

www.kofc.org/joinus o llame a nuestros representantes mencionados anteriormente.



#iGIVECATHOLIC

¡Retribuye a través de #iGiveCatholic!

La misión de #iGIVECATHOLIC es unir a las comunidades católicas y a los donantes de todo el país para expresar su generosidad en apoyo de las organizaciones que han ayudado a dar forma a nuestras vidas de fe: nuestras parroquias, escuelas y ministerios. Desde 2015, #iGiveCatholic ha inspirado a los fieles mayordomos a "**Retribuir y dar católico**" en GivingTuesday, un día mundial de generosidad y bondad, que este año es el 3 de diciembre.

#iGiveCatholic acepta donaciones en línea desde el 18 de noviembre durante nuestra Fase de Donaciones Avanzadas hasta las 11:59 p.m. del 3 de diciembre, GivingTuesday.



La temporada santa de Adviento ya está aquí. Mientras nos preparamos para el nacimiento de Cristo, pedimos a los miembros de la Comunidad Parroquial OLPH que recuerden a los menos afortunados. Les pedimos su ayuda con el Giving Tree de este año. Por favor, quite una etiqueta del árbol y done un regalo a una de nuestras familias. También se aceptan donaciones monetarias. Por favor, devuelva la tarjeta o la donación en un sobre marcado como SVDP Giving Tree. Las tarjetas se pueden colocar en la canasta de la colecta, dejarlas en la oficina parroquial o comunicándose con **Judy Ferriero al 609.742.9512** para organizar la recogida. **La Sociedad de San Vicente de Paúl estará vendiendo tarjetas de regalo después de todas las misas el sábado 7 de diciembre y el domingo 8 de diciembre en nuestro sitio OLPH. Todas las tarjetas de regalo deben devolverse antes del domingo 8 de diciembre.**

Una vez más, muchas gracias por su continuo apoyo durante esta época del año. Dios los bendiga.



**CORONAS DE FLORES EN TODA AMÉRICA
HONRE A NUESTROS VETERANOS
ENTERRADOS**

**Cementerio de la Santa Cruz,
Desembarco de Mays**

Ubicada en Mays Landing, la Iglesia de San Vicente de Paúl, en cooperación con el Cementerio de la Santa Cruz, participa en Wreaths Across America por segundo año. El sábado 14 de diciembre, los miembros de la parroquia, junto con otros grupos locales del área, se reunirán y colocarán coronas de Navidad en las tumbas de los veteranos en el Cementerio de la Santa Cruz. Tenga en cuenta que las coronas son para colocar en parcelas de entierro en el suelo.

Estamos buscando voluntarios para donar \$ 17 para patrocinar una corona de Navidad y / o para colocar las coronas el 14 de diciembre. Por cada corona patrocinada, el banco de alimentos de San Vicente de Paúl, ubicado en Mays Landing, recibirá \$5 para apoyar al banco de alimentos. Por favor, considere patrocinar una o más coronas para honrar a nuestros veteranos fallecidos en esta temporada navideña.

La Escuela Regional San Vicente de Paúl también está participando. Si desea apoyar a la escuela, simplemente siga las instrucciones a continuación.

¡Marquen sus calendarios para el sábado 14 de diciembre al mediodía! Traiga a su familia y amigos y únase a nosotros en el **Día Nacional de las Coronas en todo Estados Unidos en el Cementerio Holy Cross** para una breve ceremonia con el Padre March para celebrar y honrar a los hombres y mujeres que nos han servido a todos. La ceremonia será seguida por la colocación de las coronas en las tumbas de los Veteranos.

La fecha límite para donar es el martes 3 de diciembre.

Para patrocinar una corona, visite la página web de la Parroquia de San Vicente de Paúl Coronas en toda América

Si tiene preguntas, comuníquese con Peter Eschbach al 609-335-3637 o al peter.eschbach@outlook.com



La Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro presenta:

El Festival de los Árboles y las Coronas

Los árboles serán exhibidos en las categorías de Jóvenes y Adultos y se encenderán el fin de semana del 14 y 15 de diciembre en la Iglesia de la Asunción.

El tema de este año: *"En rojo y dorado en los árboles de Navidad, su nombre será para que todos lo vean"*
Las coronas se exhibirán en una categoría y se exhibirán en la Iglesia de San Nicolás.

Para registrarse, visite: <https://shorturl.at/ubDCj> o visite el sitio web de nuestra parroquia en **Noticias y Eventos**.

**El último día para inscribirse es
el 18 de noviembre de 2024**



Villa Maria by the Sea Retreat Center, Stone Harbor, NJ, ha publicado su calendario de programas para el invierno y la primavera de 2025. Para obtener más información o para registrarse, visite www.VMbytheSea.com.

Miércoles 22 de enero

10:00 a.m.—4:00 p.m. \$25

Día Privado de Oración: En el Día de Oración por la Protección Legal de los No Nacidos, pase un día tranquilo orando por la intención del derecho a la vida desde la concepción hasta la muerte natural. A lo largo del día, habrá momentos de oración comunitaria por esta intención tan especial. Se proporciona el almuerzo.

Viernes 31 de enero

8:45 a.m.—2:15 p.m. \$60*

Levántate y llámala bendita

Presentado por Sor Sheila Galligan, IHM

Ven a celebrar el regalo de Dios de su Madre, a la que solemos referirnos como la Santísima Virgen María. Hagamos una pausa y tomemos un tiempo para exprimir lentamente el jugo del descriptivo "Bienaventurado", así como nuestra oración diaria "a la que acudir": el Ave María. Lleguemos a apreciar el papel que desempeña la Santísima Virgen para mantenernos cerca de Jesús. El café y el check-in comienzan a las 8:45 am. El día incluye misa y almuerzo.

* Puede optar por pasar la noche la noche anterior a este evento por \$ 95 adicionales.



DENISE IRVIN
Agent



Bus 609 748 7888
319 E Jimmie Leeds Road, Unit 103 • Galloway NJ 08205
denise@deniseirvin.com • www.deniseirvin.com
The greatest compliment you can give is a referral.



THE SMITHVILLE INN

LUNCH & DINNER SERVED DAILY

Located Within The Smithville Village.

60 Shops & 7 Eateries - Something For the Whole Family

Rt. 9 & Moss Mill Rd., Smithville, NJ 08205 • www.SmithvilleInn.com



652-7777

OFFSHORE

PETROLEUM

609-484-8686



Joseph Ailes



SUPPLIERS OF FUEL OIL



609-645-8984
office@pitneypainting.com



609-641-5770
www.actionlandscaping.com

In-Home Senior Care

We provide all kinds of assistance, from personal care to light housekeeping.

We keep seniors in their own homes and enable them to live independently.

Fully Licensed & Insured.



(609) 277-7855

160 South Pitney Road
Suite 1A
Galloway, NJ 08205

www.Comfortkeepers.com

Serving Our Lady of Perpetual Help Parish Since 2010



PARSELS Funeral Home

324 NEW JERSEY AVENUE • ABSECON, NJ 08201
(609) 641-0071

Our family proudly serving Absecon, Galloway and the surrounding communities for over 100 years.

Guaranteed Pre-arrangement Plans Available



Steven Matis, Mgr.
N.J. Lic. No. 4129

parselsfuneralhome.com
Email: parselsfh@yahoo.com



wsm

Wagner Shields & Moini, LLP
Accountants and Advisors

Respect. Integrity. Knowledge.

Trust us with all of your tax matters.

210 New Road, Ste. 8
Linwood, NJ 08221
(609) 927-1229

209 N. Philadelphia Ave.
Egg Harbor City, NJ 08215
(609) 965-1210

wsmcpas.com

THANKSGIVING PROMOTIONAL ADVERTISING SPECIAL!



Featuring our 4 spaces
business card format.

Now offered for...

\$28.00 PER WEEK

For more information
call... **Bill Potter**
856.607.3999

0% Financing Available

No Interest, No Payments for 12 Months



ROOFING • SIDING • WINDOWS
DOORS • REMODELING • SOLAR

CALL TO HEAR OUR SPECIALS!

856-335-7732
emmonsroofing.com

NJ Lic: 13VH10633300 | PA Lic: PA149239

mazza's

FlooringAmerica.

HARDWOOD • CERAMIC
LAMINATE • CARPET
KITCHEN CABINETS • GRANITE
HUNTER DOUGLAS BLINDS
BACKSPASHES
VCT • LVT
STONE • VANITIES

We Have It ALL!

3339 S. WHITE HORSE PIKE • HAMMONTON, NJ 08037

FREE ESTIMATES **609.561.5300** SHOP AT HOME SERVICE



www.mazzaflooring.com

FREE FINANCIAL EDUCATION

- Fixed Indexed Annuities
- *Guaranteed Income for Life
- Living Benefits
- Tax-free Retirement

"Protect your hard earned money. Be financially educated".



Jou & Rina Villafior

Call or text:

(516) - 710 -1259, (516) - 605 - 7415

email: jfvillafloreoutlook.com

Now with 2 Locations to serve you better

SARACENO FUNERAL HOME

1114 White Horse Pike • Egg Harbor City, NJ 08215 • 609-965-0381

LOWENSTEIN-SARACENO FUNERAL HOME

58 S. New York Road • Galloway, NJ 08205 • 609-652-8330

Claudia P. Saraceno, Manager...N.J. Lic. # 4701 • John A. Saraceno, Director...N.J. Lic. # 4713

When honesty, trust, compassion and price matters most.

Pre-Arrangement Counseling

No matter what your choice is Burial or Cremation, we can help make a difficult time easier.

We serve all faiths.



Family owned and operated. O.L.P.H. Parish Member
www.saracenofuneralhome.com

PICK-UPS DELIVERY
Vic's Subs
OPEN 7 DAYS 11 AM-8 PM
742 OHIO AVE. 645-0500

RENAISSANCE WEALTH MANAGEMENT, LLC.
 Jean B. Louis, Owner Manager
609-335-2119
 PO Box 134 - Absecon, NJ 08201
 fb.me/jeanblouis2015
 renaissancewealthmanagementllc@gmail.com

McHugh's 609-748-4200
Pizza
A Family Tradition
 Leeds Point Shoppes
www.mchughspizza.com

Adams-Perfect Funeral Homes, Inc.
 1650 New Road, Northfield, NJ 08225
 5 North Second Street, Pleasantville, NJ 08232
 "A Family Business That Cares" Serving all of Atlantic County
 Francis D. Perfect (609)-641-0065 David G. Umphlett, Mgr.
 Founder NJ Lic. No. 4465

Air Conditioning Installation, Repair & Replacement
 Furnace Installation, Repair & Replacement
 Heat Pump Repair & Replacement
 Thermostats • Air Handlers • Boilers
 HVAC Systems & Maintenance
 Duct Work Replacement



Office: 609.325.8581 • fourseasonshvac.office@gmail.com

Serving Galloway Since 1992
PITNEY ITALIAN MARKET
609-748-0009
 @Pitneyitalianmarket
 323 East Jimmie Leeds Road

READY.GOV
 Don't be afraid...Be Ready

KURT J. LAWN, CPA PFS
 Office or In-Home Tax Prep
 175 White Horse Pike, 10-B
 Absecon NJ 08201
609.272.2259
 Facebook.com/KurtJLawnCPAPFS

John J. Keating D.M.D.
PEDIATRIC DENTISTRY
 Specialty Lic.#3012
609-645-3311
 529 NEW JERSEY AVENUE • ABSECON



Anchor Garage Doors LLC
609-731-7900
 CALL FOR A FREE ESTIMATE
www.anchorgaragedoors.com
 MENTION THIS AD FOR A 10% DISCOUNT



Kids' Choice Academy
Child Care & Learning Centers

Now accepting enrollments for children 0-13 years old!

- ☺ Free nutritious breakfast, lunch & afternoon snack offered
- ☺ Beautiful, clean, sanitized and secured facility
- ☺ Security cameras, Grow NJ Kids Rated Schools
- ☺ Childcare subsidy accepted
- ☺ Experienced, qualified & well trained employees
- ☺ Highly rated creative curriculum & so much more

Program designed to help each child achieve and learn

Facebook.com/kidschoiceacademyschool
www.KidsChoiceAcademy.com
609-652-4181 • 609-652-4168
 408 E. Jimmie Leeds Road • Galloway, NJ 08205

Authentic Mexican Cuisine
 Open for Dinner
 Happy Hour Every Day



Homemade Tacos * Burritos * Enchiladas
Handcrafted Margaritas

Menu QR code
 www.LaMesaGalloway.com

325 E Jimmie Leeds Rd, Galloway (609) 757-9977

CENTURY 21
 Frick Realtors



George K. Frick
 Broker/Owner
609.652.5600
 C21Frick.com

ASUNCION FAMILY DENTAL
 Andrew P. Asuncion DMD
 Jill Longo Asuncion RDH
 76 West Jimmie Leeds Road
 Suite 101 • Galloway, NJ
(609) 652-2122

WIMBERG FUNERAL HOME
 Locally Owned & Operated

David N. Blyler, Manager/Funeral Director, N.J. Lic. No. 3945
 Diane Rhea-Collins, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4644
 Erik Q. Hudson, Funeral Director, N.J. Lic. No. 5002
 Lloyd A. Wimberg, 1947-2021

211 E. Great Creek Rd. Galloway Township **609-641-0001**
 400 Liverpool Ave. Egg Harbor City **609-965-0357**



Italian Food At Its Best
Vincenzo's RISTORANTE

OPEN LUNCH & DINNER
 ~ CLOSED WEDNESDAY ~
609-652-2299

28 S. New York Rd. (Rte.9) Smithville, NJ
 Scan QR Code To Download Our Menu

vincenzosmithville.com

BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices

Galloway's Top Producing Office
 Sellers **2% Commission**
 Buyers Bonus Offers

LINDA STULACK
 Broker Associate / Owner
 Broker of Record
609-652-6690 Office
609-457-5681 Cell
 E-mail: lstulack@gmail.com
 www.bhhsdiversified.com



A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC
 Diversified Realty • 28 So. New York Road - Suite B-4 • Galloway, NJ 08205